

Obsah / Inhalt

Předmluva	9
Úvod	11
Cyril Riga OP – autor kázání	11
Historický a kulturní kontext vzniku Rigovy promluvy	20
Liturgický kontext	30
<i>O Oriens: Několik slov o Rigově promluvě</i>	36
<i>Prameny kázání a texty v této edici</i>	36
<i>Poznámky k Rigově sbírce Horti plantationum</i>	
<i>irrigatio panegyrico-moralis</i>	40
<i>Struktura promluvy O Oriens</i>	49
Ediční poznámka	52
Srovnání jednotlivých textových variant. Poznámky	
k němčině ve vydávaných pramenech	57
<i>Způsob psaní, pravopisná rovina</i>	58
<i>K morfologické rovině</i>	63
<i>K větné skladbě</i>	64
<i>Stylistické prostředky, poznámky k volbě slov</i>	69
Vorwort	75
Einleitung	77
Cyrill Riga OP – Autor der Predigt	77
Historischer und kultureller Kontext von Rigas Predigt	87

Liturgischer Kontext	99
O Oriens: Zu Rigas Predigt	106
<i>Erhaltene Quellen und Texte in dieser Ausgabe</i>	106
<i>Anmerkungen zu Rigas Sammlung</i>	
Horti plantationum irrigatio panegyrico-moralis	110
<i>Aufbau der Predigt O Oriens</i>	119
Editorische Notiz	123
Vergleich der einzelnen Textfassungen. Anmerkungen zum Deutsch der edierten Texte	129
<i>Schreibung</i>	130
<i>Zur Morphologie</i>	135
<i>Zum Satzbau</i>	137
<i>Stilistische Mittel, Anmerkungen zur Wortwahl</i>	142
Použitá literatura / Verwendete Literatur	149
Archivní prameny / Archivquellen	149
Další primární prameny / Weitere Primärquellen	150
Sekundární prameny / Sekundärquellen	153
Kázání / Die Predigt	
1-1754: Tištěná verze kázání / Druckfassung der Predigt	163
Český překlad tištěné verze / Übersetzung der Druckfassung ins Tschechische	179
Komentář / Stellenkommentar	187
VB: Vyšebrodský rukopis / Hohenfurter Handschrift	199
CB: Českobudějovický rukopis / Budweiser Handschrift	211
Summary	223
Jmenný rejstřík / Namensregister	225